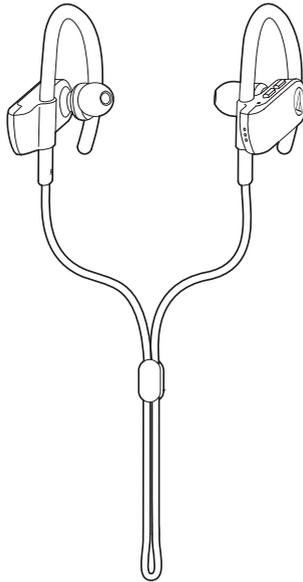




ATH-SPORT50BT

User Manual
Wireless Headphones



Introduction

Thank you for purchasing this Audio-Technica product.

Before using the product, please read through the Quick Start Guide and Caution Guide, as well as this user manual when necessary, to ensure that you will use the product correctly.

Safety precautions

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

Cautions for the product

- Do not use the product near medical equipment. Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical electronic equipment. Do not use the product inside medical facilities.
- When using the product in aircraft, follow airline instructions.
- Do not use the product near automatic control devices such as automatic doors and fire alarms. Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents due to malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not subject the product to strong impact to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Disconnect the product from a device if the product begins to malfunction, producing smoke, odor, heat, unwanted noise or showing other signs of damage.
In such a case, contact your local Audio-Technica dealer.
- Do not put foreign matter such as combustible materials, metal, or liquid in the product.
- Do not cover the product with a cloth to avoid fire or injury by overheating.
- Follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using headphones while driving.
- Do not use the product in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, and construction sites).
- The product effectively shields external sound, so you may not hear sound around you clearly while wearing the product. Adjust the volume to a level where you can still hear background sound and monitor the area around you while listening to music.
- Store the eartips out of the reach of small children.
- When charging, make sure to use the included USB charging cable.
- Do not charge with devices that have quick-charge functionality (with a voltage of 5 V or more). Doing so may cause the product to malfunction.
- To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.
- Discontinue use if skin irritation results from direct contact with the product.
- If you begin to feel unwell while using the product, discontinue use immediately.
- When removing the product from your ears, check to make sure the eartips are still attached to the main unit. If the eartips become lodged in your ears and you are unable to remove them, consult a physician at once.
- If you develop an itch from wearing the product, discontinue use.

Safety precautions

Cautions for rechargeable battery

The product is equipped with a rechargeable battery (lithium polymer battery).

- If battery fluid gets into eyes, do not rub them. Rinse thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- If battery fluid leaks, do not touch fluid with bare hands. If fluid remains inside the product, it may cause malfunction. If battery fluid leaks, contact your local Audio-Technica dealer.
 - If fluid gets in your mouth, gargle thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
 - If your skin or clothing comes in contact with fluid, immediately wash the affected skin or clothing with water. If you experience skin irritation, consult a doctor.
- To avoid leakage, generation of heat or explosion:
 - Never heat, disassemble or modify the battery, nor dispose of it in a fire.
 - Do not attempt to pierce with a nail, hit with a hammer or step on the battery.
 - Do not drop the product or subject it to strong impact.
 - Do not get the battery wet.
- Do not use, leave or store the battery in the following places:
 - Area exposed to direct sunlight or high temperatures and humidity
 - Inside of a car under the blazing sun
 - Near heat sources such as heat registers
- Charge only with the included USB cable to avoid malfunction or fire.
- The internal rechargeable battery of this product cannot be replaced by the user. The battery may have reached the end of its service life if the usage time becomes significantly shorter even after the battery has been fully charged. If this is the case, the battery needs to be repaired. Contact your local Audio-Technica dealer for repair details.
- When the product is disposed of, the built-in rechargeable battery needs to be discarded properly. Contact your local Audio-Technica dealer to learn how to properly dispose of the battery.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter used in other systems. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

For customers in Canada

IC statement

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference which may cause undesired operation.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Notes on use

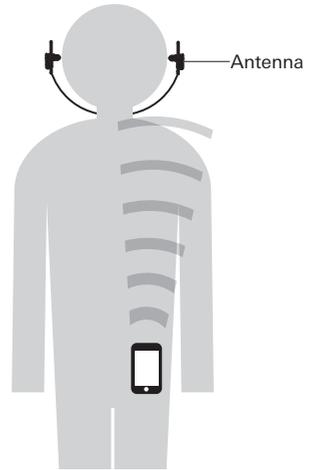
- Be sure to read the connected device's user manual before use.
- Audio-Technica will not be liable in any way for any loss of data in the unlikely event that such losses should occur while using the product.
- On public transportation or in other public places, keep the volume low so as not to disturb other people.
- Minimize the volume on your device before connecting the product.
- When using the product in a dry environment, you may feel a tingling sensation in your ears.
This is caused by static electricity accumulated on your body, not by product malfunction.
- Do not subject the product to strong impact.
- Do not store the product in direct sunlight, near heating devices, or in hot, humid, or dusty places.
- When the product is used for a long time, the product may become discolored due to ultraviolet light (especially direct sunlight) and wear.
- Make sure to hold the plug when connecting and disconnecting the USB charging cable.
The USB charging cable may become severed or an accident may occur if you pull on the cable itself.
- When you are not using the USB charging cable, disconnect it from the product.
- If the product is placed in a bag while the USB charging cable is still connected, the USB charging cable may become caught, severed, or broken.
- When you are not using the product, store it in the included pouch.
- This product can be used to talk on the phone only when using a mobile telephone network. Support for telephony apps that use a mobile data network is not guaranteed.
- If you use the product near an electronic device or transmitter (such as a mobile phone), unwanted noise may be heard. In this case, move the product away from the electronic device or transmitter.
- If you use the product near a TV or radio antenna, noise may be seen or heard in the television or radio signal. In this case, move the product away from the TV or radio antenna.
- To protect the built-in rechargeable battery, charge it at least once every 6 months. If too much time passes between charges, the life of the rechargeable battery may be reduced, or the rechargeable battery may no longer be able to be charged.
- When charging the product, keep it away from direct sunlight and charge in a well-ventilated place.
The battery may deteriorate and shorten the continuous usage time, or the battery may no longer be able to be charged.
- Charging this product in wet condition should be avoided. Doing so may result in malfunction.
- Do not bend the ear hanger more than necessary. Doing so may result in breakage.
- If the product will not be used for an extended period of time, store it in a well-ventilated place free from high temperatures and humidity.
- Do not leave the product inside of a car under the blazing sun. Doing so may result in malfunction.

Waterproof performance

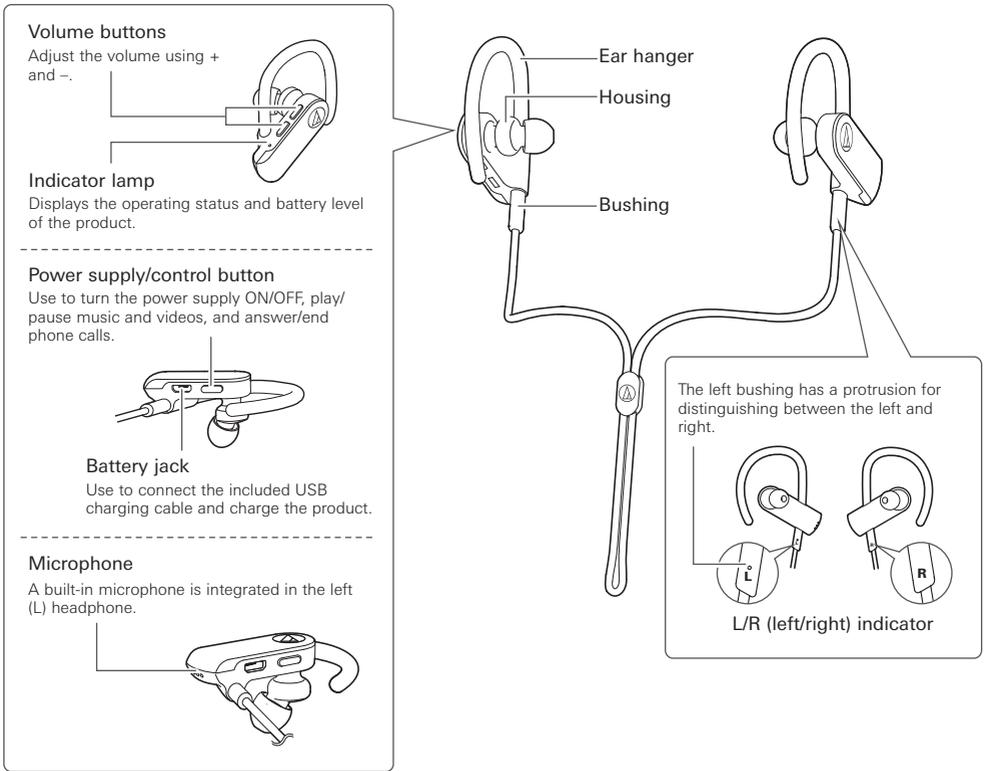
- The waterproof performance of the product is designed to prevent the ingress of liquids from sweating during operation and simple washing (equivalent to IPX5).
- Although the product has waterproof capabilities equivalent to IPX5, there may be no sound or the sound may be difficult to hear if water enters the headphones because the part where the sound comes from is not water-resistant.
- The product is not completely waterproof. Do not intentionally submerge or use it in water.
Also, do not expose it to liquids other than sweat and water (such as soapy water).
- If dirt such as sweat or sand adheres to the product, wash it with normal temperature (10 to 35 °C (50 to 95 °F)) fresh water or gentle-flowing tap water instead of soapy water. Do not directly expose the "part where the sound comes from" (not water-resistant) to water. For details, refer to "Cleaning" in the Operating Instructions, which can be downloaded from our homepage, to remove the dirt.
- The product is not designed to be dampproof. Do not use the product in environments with high humidity (such as bathrooms or saunas). Doing so may result in malfunction.

For a more comfortable Bluetooth® communication experience

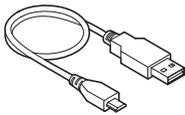
The effective communication range of this product varies depending on obstructions and radio wave conditions. For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound disruptions, avoid placing your body or other obstacles between the product's antenna (L side) and the Bluetooth device.



Part names and functions



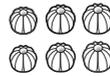
■ Accessories



- USB charging cable (30 cm (1'))



- Eartips* (XS, S, M, L)



- Ridged eartips (S, M, L)



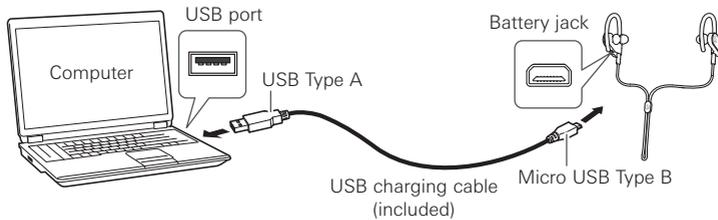
- Pouch

* At the time of purchase, the M-size eartips are attached to the product.

Charging the battery

- Fully charge the battery when using it for the first time.
- When the rechargeable battery is running low, you will hear a beep from the headphones, and an indicator lamp will flash in red. When you hear this beep, charge the battery.
- It takes about 3 hours to charge the battery fully. (This time may vary depending on usage conditions.)
- While the battery is charging, the product's Bluetooth connection remains disabled and therefore the product cannot be used.

1. Connect the included USB charging cable (micro USB Type B side) to the battery jack.
 - The included USB charging cable is designed for exclusive use with the product. Do not use other cables to charge the product.
 - When inserting the USB charging cable into the USB port or battery jack, check that the jack is facing in the correct direction before inserting it directly (horizontally).



2. Connect the included USB charging cable (USB Type A side) to the computer to start charging.
 - While charging, the indicator lamp lights as follows (it may take several seconds for the indicator lamp to light).
 - Lit in red : Charging in progress
 - Off : Charging complete
3. When charging is complete, disconnect the USB charging cable (USB Type A side) from the computer.
4. Disconnect the USB charging cable (Micro USB Type B side) from the battery jack.

Connecting via Bluetooth wireless technology

About pairing

To connect the product to a Bluetooth device, the product needs to pair (register) with the device. Once they are paired, you do not need to pair them again.

However, you need to pair again in the following cases:

- If the product is deleted from the Bluetooth device's connection history.
- If the product is sent out for repair.
- If you try to pair nine devices or more. (This product can save pairing information on up to eight devices total. If you pair a new device after you have already paired eight devices, the pairing information of the device that was connected first among the eight devices will be overwritten by the new device's information.)

Pairing a Bluetooth device

- Read the user manual for the Bluetooth device.
 - Place the device within 1 m (3.3') of the product to perform pairing correctly.
 - To confirm the progress of the pairing process, wear the product while performing this procedure and listen for the confirmation tone.
1. Starting with the product turned off, slide the power supply/control button to the "ON" position.
 - The indicator lamp will light in blue, and then flash in red and blue.
 2. Use your Bluetooth device to begin the pairing process and search for the product.
When your Bluetooth device finds the product, "ATH-SPORT50BT" will be displayed on the device.
 - For information about using your Bluetooth device, refer to the device's user manual.
 3. Select "ATH-SPORT50BT" to pair the product and your Bluetooth device.
 - Some devices may ask for a passkey. In this case, enter "0000". The passkey may also be called a passcode, PIN code, PIN number, or password.
 - The product sounds a confirmation tone when pairing is complete.



Using the product

The product can use Bluetooth wireless technology to connect to your device and play music, receive phone calls, etc. Use the product for whichever of these purposes suits your needs.

Note that Audio-Technica cannot guarantee the operation of displays, such as the battery level display, or applications via Bluetooth devices.

Power supply ON/OFF

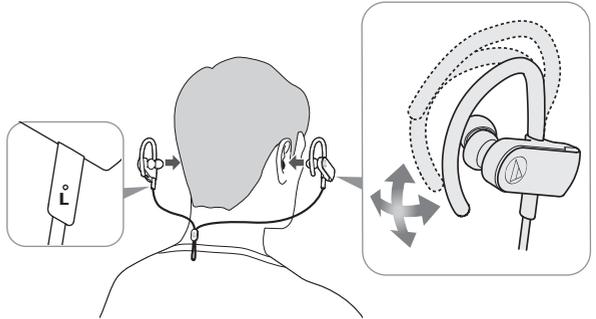
Power supply	Power supply/control button operation		Indicator lamp
ON	Press and hold		Lights in blue, then flashes in red and blue* ¹ * ²
OFF			Lights in red, then turns off* ²

*1 It may take several seconds for the indicator lamp to light.

*2 For details, please refer to "Indicator lamp display" (p. 14).

Wearing the product

- Insert the side of the product marked "L" (left) into the left ear and the side marked "R" (right) into the right ear, and then adjust the eartips and the ear hangers.
- You can freely adjust the shape of the ear hangers. Adjust them so that they fit your ears.



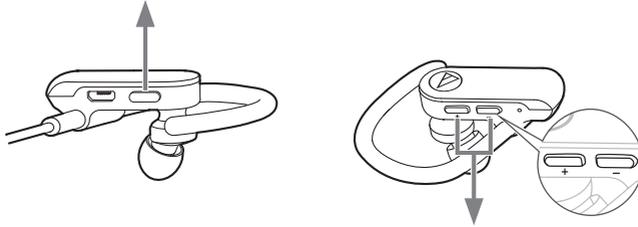
Using the product

Listening to audio

- To connect for the first time, pair the product and your device by Bluetooth wireless technology. If you have already paired the product and your Bluetooth device, turn on the Bluetooth device's Bluetooth connection and turn on the product.
- Use your Bluetooth device to start playback, referring to the device's user manual as necessary.

Power supply/control button

Press	Play/pause	Plays or pauses music and video. *1
-------	------------	-------------------------------------



Volume buttons

+ button	Press	Volume up	Increases the volume by 1 level. *2
	Press and hold (for about 1 second)	Skip forward	Plays the next track. *1
- button	Press	Volume down	Decreases the volume by 1 level. *2
	Press and hold (for about 1 second)	Skip back	Plays the previous track. *1

*1 Some controls may not be available for music and video playback on some devices.

*2 A confirmation tone is heard when the volume is at the maximum or minimum level.

- The volume control of some devices may not work well with the product.

Using the product

Talking on the phone

- If your Bluetooth device supports telephone features, you can use the product to talk on the phone.
- When your Bluetooth device receives a phone call, the product's ringtone sounds.
- If a call is received while you are listening to music, music playback is paused. When you finish the call, music playback resumes.*

When	Operation	Function
Receiving a call	Press the power supply/control button.	Answers the call.
	Press and hold the power supply/control button (for about 3 seconds).	Rejects the call.
Talking on the phone	Press the power supply/control button.	Ends the call.
	Press the power supply/control button and the volume button (+).	Each time you press these buttons at the same time, you switch the call to your mobile phone or to the product.
	Press a volume button (+ or -).	Adjusts the volume (+ or -) of the call.

* Depending on your Bluetooth device, music playback may not resume.

- These phone call controls may not be available on some smartphones.

Auto power-off function

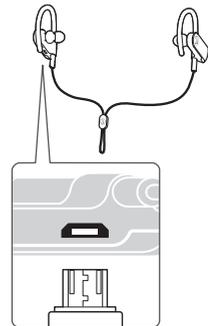
The product automatically turns off after 5 minutes of not being connected to a device that has its power turned on.

Reset function

If the product does not work or other malfunctions occur, refer to "Charging the battery" (p. 6) for information on inserting the USB charging cable to provide power, and then do a reset.

Disconnecting and then reconnecting the USB charging cable will reset the product and should resolve any problem you are experiencing. If the problem persists, please contact your local Audio-Technica dealer.

Resetting the product does not change any of your settings (pairing information, volume setting, etc.).

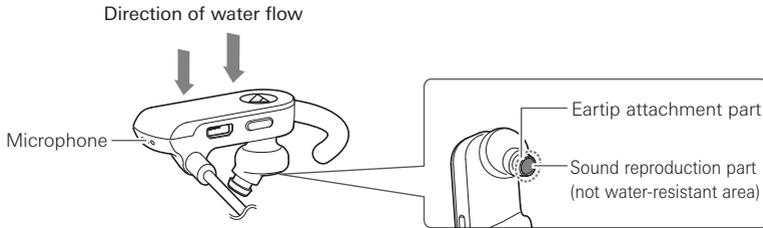


Cleaning

Get into the habit of regularly cleaning the product to ensure that it lasts for a long time. Do not use alcohol, paint thinners, or other solvents for cleaning purposes.

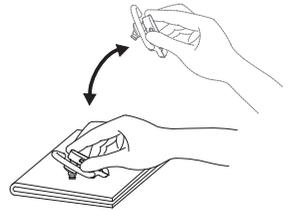
Main unit

- When cleaning the main unit, remove the eartips.
- If the product becomes soiled with sweat or dirt, wash it away with fresh water at room temperature (10 to 35 °C (50 to 95 °F)), or weak running water, instead of using soapy water.
- Position the product so that the outer surface is facing the water flow (see figure below), and avoid pouring water directly on the sound reproduction part, which is not water-resistant.
- Be sure to wash the product with your hands instead of using a brush or sponge.
- This product is waterproof to the IPX5 level, but the sound reproduction part is not water-resistant. Infiltration of water into the inside of headphones may cause the product to make no sound or make the sound hard to hear.
- Natural oils from the skin are particularly likely to build up on the areas where the eartips attach to the headphones (see figure below). If these areas are not cleaned, the eartips can become detached. Clean them regularly. Do not touch the areas where sound is produced as they are delicate. Doing so may result in malfunction.



After washing, wipe the product clean following the steps listed below:

1. Wipe off the water from the surfaces with a dry, clean cloth.
2. Hold the product firmly, and shake off the water about 20 times until no drops of water sprinkle off.
 - Moisture left in the sound reproduction part and microphones may cause the product to make no sound. If that is the case, lay out a dry cloth and shake both the sound reproduction part and the microphones downward toward the cloth about 20 times each.
3. If water is left in a space between the sound reproduction part and microphone, press a dry, clean and soft cloth gently to the product to wipe off the moisture.
4. Dry them thoroughly in the well-ventilated shade.
 - Do not apply hot air from a dryer directly onto the product.
 - Do not use a cotton swab to forcibly wipe off the moisture left in a space between the parts of the product.



Cleaning

Cable and eartips

- Wipe away any perspiration or dirt from the cable with a dry cloth immediately after use. Failure to clean the cable may cause it to deteriorate and harden over time, resulting in malfunction.
 - Wipe the cable's USB plug with a dry cloth if dirty.
 - Clean the eartips by removing them from the headphones and manually cleaning them with a diluted mild detergent. After cleaning, dry before using again.
- If the product will not be used for an extended period of time, store it in a well-ventilated place free from high temperatures and humidity.

Eartips

Eartip size

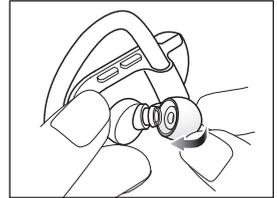
The product includes eartips in 4 sizes (XS, S, M, and L), and ridged eartips in 3 sizes (S, M, and L). At the time of purchase, the M-size eartips are attached. To ensure the best sound quality, select the eartip size that is best suited for you, and adjust the eartips inside your ears for a snug fit. It may be difficult to hear bass sounds if the eartips do not fit snugly in your ears.

Replacing the eartips

Remove the old eartip and attach the new eartip by pushing it onto the headphone at an angle (see figure).

Push firmly on the eartip so that the inside of the eartip expands, and push the eartip onto the post as far as it will go.

- The eartips are designed to be difficult to remove, therefore the fit is very tight when attaching them.



- Periodically remove and clean the eartips as they become dirty easily. Using dirty eartips may cause the headphones themselves to become dirty, resulting in deteriorated sound quality.
- Eartips are consumable parts that degrade through storage and use. If the eartips are loose and easily removed or if they appear to have degraded, purchase replacements.
- When reattaching eartips that were previously removed, be sure to check that they are securely attached. Injury or illness may occur if the eartips become detached and are left inside the ear.

Troubleshooting

Problem	Solution
Power is not supplied.	<ul style="list-style-type: none">• Charge the product.
Unable to pair.	<ul style="list-style-type: none">• Confirm that the Bluetooth device communicates using Ver. 2.1+EDR or higher.• Place the product and the Bluetooth device within 1 m (3.3') of each other.• Set the profiles for the Bluetooth device. For procedures on how to set profiles, refer to the Bluetooth device's user manual.• Remove the pairing information for the Bluetooth device then pair the product with this device again.
No sound is heard / Sound is faint.	<ul style="list-style-type: none">• Turn on the power of the product and the Bluetooth device.• Turn up the volume of the product and the Bluetooth device.• If the Bluetooth device is set to the HFP/HSP connection, switch to the A2DP connection.• Place the product and the Bluetooth device close together and keep such obstacles as people, metal, and walls from coming between the two.• Switch the output of the Bluetooth device to the Bluetooth connection.
Sound is distorted / Noise is heard / Sound cuts out.	<ul style="list-style-type: none">• Turn down the volume of the product and the Bluetooth device.• Keep this product away from devices that emit radio waves such as microwaves and wireless routers.• Keep TVs, radios, and devices with built-in tuners away from the product. These devices can also be affected by the product.• Turn off the equalizer settings of the Bluetooth device.• Remove obstacles between the product and the Bluetooth device and place them closer together.
Cannot hear the voice of the caller / Voice of the caller is too quiet.	<ul style="list-style-type: none">• Turn on the power of the product and the Bluetooth device.• Turn up the volume of the product and the Bluetooth device.• If the Bluetooth device is set to the A2DP connection, switch to the HFP/HSP connection.• Switch the output of the Bluetooth device to the Bluetooth connection.
The product cannot be charged.	<ul style="list-style-type: none">• Securely connect the included USB charging cable and charge the product.

• For details about how to operate your Bluetooth device, refer to the device's user manual.
• If the problem still remains, reset the product. To reset the product, refer to "Reset function" (p. 10) in "Using the product".

Specifications

Headphones

Type	Dynamic
Driver	9 mm
Sensitivity	93 dB/mW
Frequency response	20 to 20,000 Hz
Impedance	16 ohms

Microphone

Type	Electret condenser
Polar pattern	Omnidirectional
Sensitivity	-42 dB (1 V/Pa, at 1 kHz)
Frequency response	50 to 8,000 Hz

Communication specifications

Communication system	Bluetooth version 4.1
RF output	6 mW EIRP
Maximum communication range	Line of sight - approx. 10 m (33')
Frequency band	2.402 GHz to 2.480 GHz
Modulation method	FHSS
Compatible Bluetooth profiles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Support codec	SBC
Supported content protection method	SCMS-T
Transmission band	20 to 20,000 Hz

Other

Power supply	DC 3.7 V lithium polymer battery
Charging time	Approx. 3 hours*
Operating time	Continuous transmission time (music playback): Max. approx. 6 hours* Continuous standby time: Max. approx. 120 hours*
Weight	25.8 g (0.91 oz)
Operating temperature	5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F)
Accessories	<ul style="list-style-type: none">• USB charging cable (30 cm (1') USB Type A / Micro USB Type B)• Eartips (XS, S, M, L)• Ridged eartips (S, M, L)• Pouch
Sold separately	<ul style="list-style-type: none">• Eartips

* The time may vary depending on usage conditions.

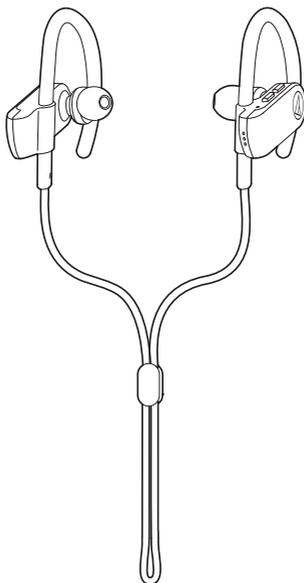
For product improvement, the product is subject to modification without notice.

- The Bluetooth® word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Audio-Technica Corporation is under license. All other trademarks are property of their respective owners.



ATH-SPORT50BT

Manuel de l'utilisateur
Écouteurs sans fil



Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Audio-Technica.

Avant d'utiliser le produit, consultez le Guide de prise en main et le Guide de mise en garde, ainsi que ce manuel de l'utilisateur si nécessaire, pour vous assurer que vous utiliserez le produit correctement.

Consignes de sécurité

Bien que ce produit ait été conçu pour assurer une utilisation en toute sécurité, tout usage incorrect est susceptible de provoquer un accident. Pour votre sécurité respectez tous les avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

Mises en garde concernant le produit

- N'utilisez pas le produit à proximité d'un équipement médical. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
- Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'appareils à commande automatique, comme des portes automatiques ou des alarmes incendie. Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques et provoquer des accidents suite à un dysfonctionnement.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer le produit pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne soumettez pas le produit à un choc violent pour éviter tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Déconnectez le produit s'il commence à présenter des dysfonctionnements, à émettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage.
Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
- N'introduisez pas de corps étrangers comme des matériaux combustibles, du métal ou un liquide dans le produit.
- Ne recouvrez pas le produit avec un chiffon car cela entraînerait un risque d'incendie ou de blessure suite à une surchauffe.
- Respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation de téléphones mobiles et casques si vous utilisez le casque en conduisant.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'incapacité à entendre les sons ambiants présente un risque grave (tels qu'un passage à niveau, une gare ferroviaire et des chantiers).
- Le produit isolant efficacement des sons extérieurs, vous pourriez ne pas entendre clairement les sons autour de vous en le portant. Réglez le volume à un niveau vous permettant encore d'entendre les sons ambiants et soyez attentif à ce qui vous entoure en écoutant de la musique.
- Rangez les embouts hors de la portée des enfants en bas âge.
- Lors de la charge, veuillez utiliser le câble de recharge USB fourni.
- Ne rechargez pas avec des appareils ayant une fonction de charge rapide (avec une tension de 5 V ou plus). Le produit risquerait alors de ne pas fonctionner correctement.
- Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'augmentez pas trop le volume. L'écoute prolongée de sons forts peut provoquer une perte auditive temporaire ou permanente.
- Cessez d'utiliser le produit en cas d'irritation cutanée découlant d'un contact direct avec celui-ci.
- Si vous vous sentez mal en utilisant le produit, arrêtez immédiatement de vous en servir.
- Lorsque vous retirez le produit de vos oreilles, vérifiez que les embouts soient toujours fixés à l'unité principale. Si les embouts restent coincés dans vos oreilles sans que vous parveniez à les retirer, consultez immédiatement un médecin.
- Si vous constatez que l'utilisation du produit porté provoque des démangeaisons, arrêtez de l'utiliser.

Consignes de sécurité

Mises en garde relative à la batterie rechargeable

Le produit est doté d'une batterie rechargeable (batterie Lithium-Polymère (LiPo)).

- Si le liquide de batterie pénètre dans vos yeux, ne les frottez pas. Rincez abondamment à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite du liquide de batterie, ne le touchez pas les mains nues. Si le liquide reste à l'intérieur du produit, cela peut provoquer un dysfonctionnement. En cas de fuite du liquide de batterie, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
 - Si le liquide pénètre dans votre bouche, rincez-vous abondamment la bouche à l'eau claire, l'eau du robinet par exemple, et consultez immédiatement un médecin.
 - Si le liquide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez immédiatement la zone affectée avec de l'eau. En cas d'irritation cutanée, consultez un médecin.
- Pour éviter les fuites, l'émission de chaleur ou une explosion :
 - Ne jamais chauffer, démonter ou modifier la batterie, ni la jeter au feu.
 - N'essayez pas de percer la batterie avec un clou, de la frapper avec un marteau ou de marcher dessus.
 - Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à un impact fort.
 - Veillez à ne pas mouiller la batterie.
- Abstenez-vous d'utiliser, laisser ou ranger la batterie dans les endroits suivants :
 - Zone exposée à un ensoleillement direct ou à des températures ou une humidité élevée(s)
 - À l'intérieur d'une voiture sous un soleil de plomb
 - Près de sources de chaleur ou d'appareils de chauffage
- La recharge ne doit être faite qu'avec le câble USB fourni pour éviter un dysfonctionnement ou un incendie.
- L'utilisateur ne peut pas remplacer lui-même la batterie interne rechargeable de ce produit. Il se peut que la batterie ait atteint la fin de sa vie utile si la durée d'utilisation raccourcit considérablement même si la batterie est complètement chargée. Si tel est le cas, la batterie doit être réparée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour les détails de la réparation.
- Lors de l'élimination du produit, la batterie rechargeable intégrée doit être mise au rebut de manière appropriée. Contactez votre revendeur local Audio-Technica pour savoir comment éliminer correctement la batterie.

À l'attention des clients aux États-Unis

Avis de la FCC

Avertissement

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisantes et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Mise en garde

Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvée dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

Remarque : Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

Déclaration d'exposition aux radiofréquences

Ce transmetteur ne doit pas être placé ou opéré en conjonction avec tout autre transmetteur ou antenne utilisés dans d'autres systèmes. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé et satisfait les directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement présente de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence, il est considéré conforme sans tester le débit d'absorption spécifique (DAS).

À l'attention des clients au Canada

Déclaration IC

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à la norme INDUSTRIE CANADA CNR247.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut uniquement fonctionner avec une antenne de type et de gain maximum (ou moindre) approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour éviter que d'éventuelles interférences radio n'affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure aux limites permises pour une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.

Remarques concernant l'utilisation

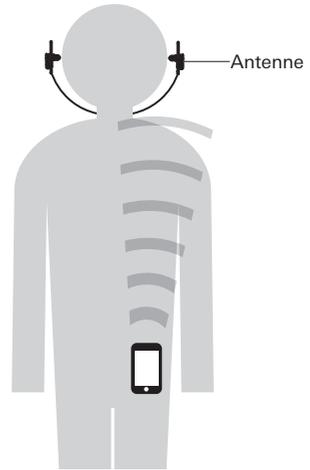
- Veillez à lire le manuel de l'utilisateur de l'appareil connecté avant toute utilisation.
- Audio-Technica ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes de données dans le cas peu probable que de telles pertes se produisent lors de l'utilisation du produit.
- Dans les transports ou d'autres lieux publics, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
- Si vous utilisez le produit dans une atmosphère sèche, vous pouvez ressentir des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
- Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
- Ne laissez pas le produit exposé à l'ensoleillement direct, près d'appareils générant de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux.
- Si vous utilisez longtemps le produit, il peut se décolorer en raison de la lumière ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'usure.
- Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge USB. Le câble de recharge USB peut se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
- Si vous n'utilisez pas le câble de recharge USB, déconnectez-le du produit.
- Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de recharge USB est encore connecté, le câble de recharge USB peut se coincer, être coupé ou endommagé.
- Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans la pochette de protection fournie.
- Ce produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphonie utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
- Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil électronique ou de l'émetteur.
- Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou radio, du bruit peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. Dans ce cas, éloignez le produit de l'antenne de télévision ou radio.
- Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la au moins une fois tous les 6 mois. S'il s'écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
- Pendant la charge du produit, tenez-le éloigné de l'ensoleillement direct et chargez-le dans un endroit bien ventilé. Dans le cas contraire, la batterie peut se détériorer et son temps d'utilisation en continu peut diminuer, ou la batterie risque de ne plus pouvoir se charger.
- La recharge de ce produit doit être évitée en cas d'humidité. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne pliez pas le crochet auriculaire plus que nécessaire. Cela pourrait entraîner une rupture.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit bien ventilé à l'abri des températures élevées et de l'humidité.
- Ne laissez pas le produit à l'intérieur d'une voiture sous un soleil de plomb. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.

Étanchéité

- L'étanchéité du produit est conçue pour empêcher l'entrée de liquides tels que la sueur pendant l'utilisation du produit et pendant un simple nettoyage (équivalente à la certification IPX5).
- Bien que l'étanchéité du produit soit équivalente à la certification IPX5, il existe un risque qu'aucun son ne sorte ou qu'il soit difficile à entendre si de l'eau entre dans les écouteurs étant donné que la pièce qui émet le son n'est pas étanche à l'eau.
- Le produit n'est pas parfaitement étanche. N'immergez pas volontairement ou n'utilisez pas le produit dans l'eau. De plus, n'exposez pas le produit aux liquides autres que la sueur et l'eau (tels que de l'eau savonneuse).
- Si de la saleté comme la sueur ou le sable adhère au produit, nettoyez ce dernier à l'eau douce à température normale (10 à 35 °C) ou sous un petit écoulement d'eau claire plutôt qu'utiliser de l'eau savonneuse. N'exposez pas directement la pièce qui émet le son (non étanche) à l'eau. Pour plus d'informations sur l'élimination de la saleté, consultez la section « Nettoyage » des Consignes d'utilisation qui peuvent être téléchargées à partir de notre page d'accueil.
- Le produit n'est pas conçu pour être étanche à l'humidité. N'utilisez pas le produit dans des environnements très humides (tels que des salles de bains ou des saunas). Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.

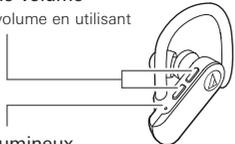
Pour une expérience de communication Bluetooth® plus confortable

La plage de communication effective de ce produit varie en fonction des obstacles et des ondes radio. Pour une expérience plus agréable, veuillez utiliser le produit le plus près possible de l'appareil Bluetooth. Pour réduire les gênes de nature acoustique et celles occasionnées par le bruit, évitez de placer votre corps ou tout autre obstacle entre l'antenne du produit (côté L) et le dispositif Bluetooth.



Noms des pièces et fonctions

Touche de volume
Réglez le volume en utilisant + et -.



Témoin lumineux
Indique le statut de fonctionnement du produit et le niveau de la batterie.

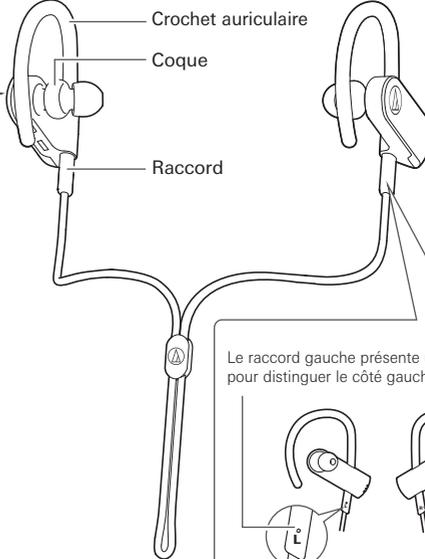
Touche d'alimentation/touche de contrôle
Utilisez pour allumer/éteindre l'alimentation, lire/suspendre la musique et les vidéos et répondre/terminer des appels téléphoniques.



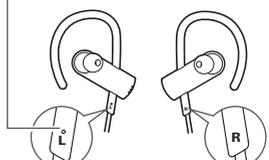
Prise pour batterie
Permet de connecter le câble de recharge USB fourni et de charger le produit.

Microphone
Un microphone est intégré à l'écouteur gauche (L).



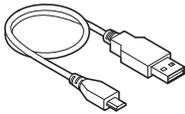


Le raccord gauche présente une saillie pour distinguer le côté gauche du droit.



Indication L/R (gauche/droite)

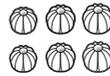
■ Accessoires



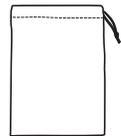
- Câble de recharge USB (30 cm)



- Embouts* (XS, S, M, L)



- Embouts striés (S, M, L)



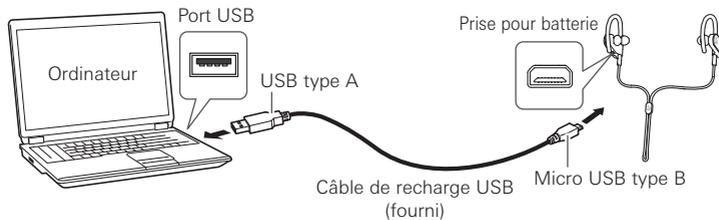
- Pochette

* Les embouts de taille M sont préinstallés sur le produit.

Recharge de la batterie

- Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation.
- Si le niveau de batterie rechargeable est faible, vous entendez un bip émis par les écouteurs et un témoin lumineux clignote en rouge. Ce bip est le signal qu'il faut recharger la batterie.
- Il faut environ 3 heures pour charger complètement la batterie. (Cette durée peut varier selon les conditions d'utilisation.)
- Pendant la recharge de la batterie, la connexion Bluetooth du produit reste désactivée et vous ne pouvez donc pas utiliser le produit.

1. Connectez le câble de recharge USB fourni (micro USB type B) à la prise pour batterie.
 - Le câble de recharge USB inclus est conçu pour une utilisation exclusive avec le produit. N'utilisez pas d'autres câbles pour recharger le produit.
 - Lorsque vous insérez le câble de recharge USB dans le port USB ou la prise pour batterie, assurez-vous que la prise est orientée dans la bonne direction avant de l'insérer directement (horizontalement).



2. Branchez le câble de recharge USB fourni (USB type A) sur l'ordinateur pour commencer la charge.
 - Pendant la charge, le témoin lumineux s'allume comme suit (cela peut prendre quelques secondes).
 - Allumé en rouge : Charge en cours
 - Éteint : Charge terminée
3. Une fois la charge terminée, déconnectez le câble de recharge USB (USB type A) de l'ordinateur.
4. Déconnectez le câble de recharge USB (micro USB type B) de la prise pour batterie.

Connexion via la technologie sans fil Bluetooth

À propos de l'appairage

Pour connecter le produit à un dispositif Bluetooth, le produit doit s'appairer (s'enregistrer) avec l'appareil. Une fois appairés, il n'est pas nécessaire de les appairer à nouveau.

Toutefois, il vous faudra les appairer à nouveau dans les cas suivants :

- Si le produit est supprimé de l'historique de connexion du dispositif Bluetooth.
- Si le produit est confié au SAV pour réparation.
- Si vous tentez d'appairer neuf appareils ou plus. (Ce produit peut enregistrer les informations d'appairage de huit appareils au maximum. Si vous appairez un nouvel appareil après avoir déjà appairé huit appareils, les informations d'appairage de l'appareil connecté en premier parmi les huit appareils seront écrasées par les informations du nouvel appareil.)

Appairage d'un dispositif Bluetooth

- Lisez le manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.
 - Placez l'appareil à une distance d'un mètre du produit pour effectuer correctement l'appairage.
 - Pour vérifier l'avancement du processus d'appairage, portez le produit pendant que vous effectuez cette procédure et écoutez le son de confirmation.
1. Commencez avec le produit hors tension, et mettez-le sous tension en faisant glisser la touche d'alimentation/touche de contrôle vers la position « ON ».
 - Le témoin lumineux s'allume en bleu, puis clignote en rouge et bleu.
 2. Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la procédure d'appairage et rechercher le produit.
Lorsque votre dispositif Bluetooth trouve le produit, « ATH-SPORT50BT » sera affiché sur le dispositif.
 - Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
 3. Sélectionnez « ATH-SPORT50BT » pour appairer le produit et votre dispositif Bluetooth.
 - Certains appareils peuvent demander la saisie d'un code. Dans ce cas, tapez « 0000 ». Le code peut aussi être appelé code PIN, numéro PIN, NIP ou mot de passe.
 - Le produit émet un son de confirmation lorsque l'appairage est terminé.



Utilisation du produit

Le produit peut utiliser la technologie sans fil Bluetooth pour se connecter à votre dispositif et lire de la musique, recevoir des appels téléphoniques, etc. Utilisez le produit selon l'objectif recherché.

Veuillez prendre note que Audio-Technica ne peut garantir le fonctionnement des écrans, tels que l'affichage du niveau de la batterie ou les applications via les dispositifs Bluetooth.

Mise sous/hors tension

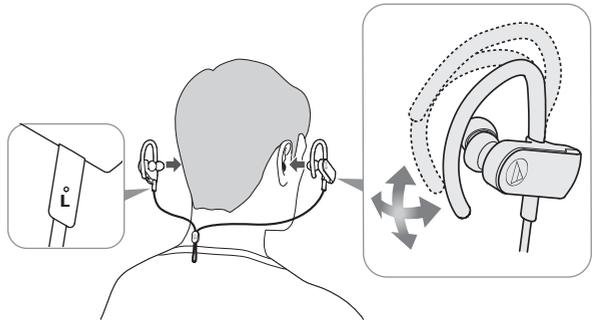
Alimentation	Utilisation de la touche d'alimentation/touche de contrôle		Témoin lumineux
« ON »	Maintenir enfoncé		S'allume en bleu, puis clignote en rouge et bleu*1 *2
« OFF »			S'allume en rouge, puis s'éteint*2

*1 Le témoin lumineux peut avoir besoin de quelques secondes pour s'allumer.

*2 Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Indications du témoin lumineux » (p. 14).

Porter le produit

- Insérez le côté du produit marqué « L » (gauche) dans l'oreille gauche et le côté marqué « R » (droit) dans l'oreille droite, puis ajustez les embouts et les crochets auriculaires.
- Vous pouvez ajuster librement la forme des contours d'oreille. Ajustez-les de manière à ce qu'ils s'adaptent à vos oreilles.



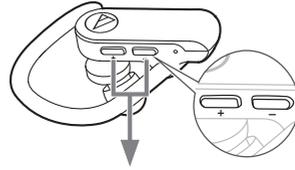
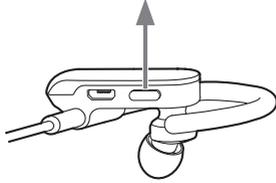
Utilisation du produit

Écouter des fichiers audio

- Pour la connexion initiale, apparez le produit et votre appareil en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Si vous avez déjà appairé le produit et votre dispositif Bluetooth, mettez le produit sous tension, puis allumez la connexion sur votre dispositif Bluetooth.
- Utilisez votre dispositif Bluetooth pour lancer la lecture en vous reportant au manuel de l'utilisateur du dispositif si nécessaire.

Touche d'alimentation/touche de contrôle

Appuyer	Lire/suspendre	Lance ou suspend la lecture de la musique et des vidéos. *1
---------	----------------	---



Touche de volume

Touche +	Appuyer	Touche de hausse de volume	Augmente le volume par incrément de 1. *2
	Appuyer et maintenir enfoncée (pendant 1 seconde environ)	Passer à la piste suivante	Lit la piste suivante. *1
Touche -	Appuyer	Touche de baisse de volume	Diminue le volume de 1 niveau. *2
	Appuyer et maintenir enfoncée (pendant 1 seconde environ)	Passer à la piste précédente	Lit la piste précédente. *1

*1 Certaines commandes peuvent ne pas être disponibles pour la lecture de musique et de vidéos sur certains appareils.

*2 Un bip de confirmation est émis lorsque le volume est à son niveau maximum ou minimum.

- Le contrôle du volume de certains dispositifs peut ne pas fonctionner correctement avec le produit.

Utilisation du produit

Répondre à un appel

- Si votre dispositif Bluetooth prend en charge les fonctions téléphoniques, vous pouvez utiliser le produit pour parler au téléphone.
- Lorsque votre dispositif Bluetooth reçoit un appel, le produit émet une sonnerie.
- Si vous recevez un appel alors que vous êtes en train d'écouter de la musique, la lecture de la musique est suspendue. Une fois l'appel terminé, la lecture de la musique reprend.*

Quand	Opération	Fonction
Réception d'un appel	Appuyez sur la touche d'alimentation/touche de contrôle.	Répond à l'appel.
	Appuyez et maintenez enfoncée la touche d'alimentation/touche de contrôle (pendant 3 secondes environ).	Rejette l'appel.
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche d'alimentation/touche de contrôle.	Met fin à l'appel.
	Appuyez et maintenez enfoncées la touche d'alimentation/touche de contrôle et la touche de volume (+).	Chaque fois que vous exercez une pression simultanée sur ces boutons, vous basculez l'appel vers votre téléphone portable ou vers le produit.
	Appuyez sur une touche de volume (+ ou -).	Règle (+ ou -) le volume de l'appel.

* Sur certains dispositifs Bluetooth, la lecture de la musique peut ne pas reprendre.

- Les commandes d'appel indiquées ci-dessus peuvent ne pas être disponibles sur certains smartphones.

Fonction d'extinction automatique

Le produit s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes s'il n'est pas connecté à un appareil sous tension.

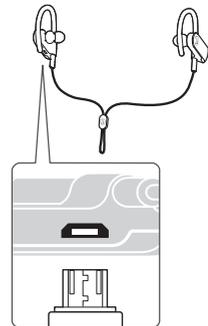
Fonction de réinitialisation

Si le produit ne fonctionne pas ou que vous constatez d'autres dysfonctionnements, consultez la section « Recharge de la batterie » (p. 6) pour plus d'informations sur l'insertion du câble de recharge USB pour l'alimentation, puis réinitialisez le produit.

Si vous déconnectez puis reconnectez le câble de recharge USB, le produit sera réinitialisé. Tout problème que vous rencontrez devrait alors être résolu.

Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

Réinitialiser le produit ne modifie aucun de vos paramètres (informations d'appairage, réglage du volume, etc.).

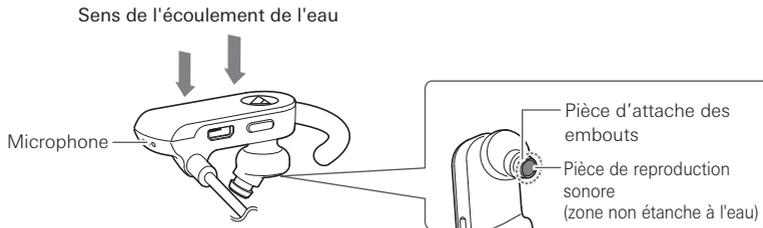


Nettoyage

Prenez l'habitude de nettoyer régulièrement le produit pour lui assurer une longue durée de vie. Ne pas utiliser d'alcool, de diluants à peinture, ou d'autres solvants à des fins de nettoyage.

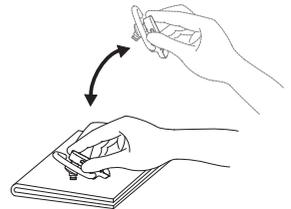
Unité principale

- Retirez les embouts avant de nettoyer l'unité principale.
- Si le produit est taché par de la sueur ou de la saleté, nettoyez-le à l'eau douce à température ambiante (10 à 35 °C (50 à 95 °F)) ou sous un petit écoulement d'eau claire plutôt qu'à l'eau savonneuse.
- Placez le produit de telle sorte que sa surface externe soit orientée vers l'écoulement d'eau (voir illustration ci-dessous) et évitez de verser directement de l'eau sur la pièce de reproduction sonore, cette dernière n'est pas étanche à l'eau.
- Veillez à nettoyer le produit à la main plutôt que d'utiliser une brosse ou une éponge.
- Ce produit est étanche à l'eau jusqu'au niveau IPX5, mais la pièce de reproduction sonore ne l'est pas. En cas d'infiltration d'eau à l'intérieur des écouteurs, le produit risque de n'émettre aucun son ou de rendre le son difficile à entendre.
- Les huiles naturelles de la peau sont particulièrement susceptibles de s'accumuler sur les zones où les embouts sont reliés aux écouteurs (voir figure ci-dessous). Si ces pièces ne sont pas nettoyées, les embouts peuvent se détacher. Nettoyez-les régulièrement. Ne touchez pas les zones où le son est produit, car elles sont délicates. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.



Après le nettoyage, essayez le produit en procédant comme suit :

1. Éliminez l'eau de toutes les surfaces à l'aide d'un chiffon sec et propre.
2. Tenez fermement le produit et secouez-le environ 20 fois pour en éliminer complètement l'eau.
 - L'humidité qui resterait dans la pièce de reproduction sonore et les microphones pourrait empêcher l'émission de sons. Le cas échéant, étalez un chiffon sec et secouez vers le bas, vers le chiffon, la pièce de reproduction sonore et les microphones environ 20 fois chacun.
3. Si de l'eau reste dans l'espace situé entre la pièce de reproduction sonore et le microphone, appuyez doucement avec un chiffon doux, propre et sec sur le produit pour en éliminer l'humidité.
4. Séchez-les bien dans un endroit à l'ombre bien ventilé.
 - N'appliquez pas l'air chaud d'un sèche-cheveux directement sur le produit.
 - N'utilisez pas de coton-tige pour éliminer l'humidité qui resterait dans un espace situé entre les pièces du produit.



Nettoyage

Câble et embouts

- Essuyez toute trace de transpiration et autres saletés sur le câble avec un chiffon sec immédiatement après utilisation. Si vous ne nettoyez pas le câble, il risque de se détériorer et de durcir avec le temps, ce qui entraînera des dysfonctionnements.
 - Essuyez la prise du câble USB avec un chiffon sec si elle est sale.
 - Nettoyez les embouts en les retirant des écouteurs et en les nettoyant manuellement avec un détergent doux dilué. Après nettoyage, laissez-les sécher avant de les utiliser à nouveau.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit bien ventilé à l'abri des températures élevées et de l'humidité.

Embouts

Tailles des embouts

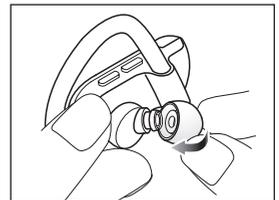
Le produit inclut des embouts en 4 tailles (XS, S, M et L), ainsi que des embouts striés en 3 tailles (S, M et L). Les embouts de taille M sont préinstallés sur le produit. Pour assurer la meilleure qualité sonore, sélectionnez la taille qui vous convient le mieux et ajustez les embouts pour un maintien serré. Il peut être difficile d'entendre des sons graves si les embouts ne correspondent pas parfaitement à vos oreilles.

Remplacer les embouts

Retirez l'ancien embout et attachez le nouvel embout en le poussant sur l'écouteur (voir figure).

Poussez fermement sur l'écouteur pour que l'intérieur de l'embout se dilate, afin d'enfoncer le canal le plus loin possible dans la partie molle.

- Les embouts sont conçus pour être difficiles à enlever, donc l'ajustement est très serré lors de leur fixation.



- Retirez et nettoyez périodiquement les embouts car ils deviennent sales facilement. L'utilisation d'embouts sales peut provoquer la détérioration des écouteurs, ce qui entraîne une détérioration de la qualité du son.
- Les embouts sont des pièces consommables qui se dégradent lors du stockage et de l'utilisation. Si les embouts sont lâches et s'enlèvent facilement ou s'ils semblent être dégradés, achetez des pièces de rechange.
- Lorsque vous remettez les embouts précédemment retirés, vérifiez qu'ils soient bien installés. Une blessure ou une infection peut se produire si les embouts se détachent et restent dans l'oreille.

Guide de dépannage

Problème	Solution
Aucune alimentation.	<ul style="list-style-type: none">• Chargez le produit.
Appairage impossible.	<ul style="list-style-type: none">• Confirmez que le dispositif Bluetooth communique en utilisant la version 2.1+ EDR ou une version supérieure.• Placez le produit et le dispositif Bluetooth à 1 mètre l'un de l'autre.• Réglez les profils pour le dispositif Bluetooth. Pour connaître les procédures de réglage des profils, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du dispositif Bluetooth.• Supprimez l'information d'appairage du produit avec le dispositif Bluetooth, puis appariez-le à nouveau.
Pas de son / Son faible.	<ul style="list-style-type: none">• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.• Si le dispositif Bluetooth est réglé sur la connexion HFP/HSP, basculez sur la connexion A2DP.• Rapprochez le produit du dispositif Bluetooth et évitez que des obstacles tels que des personnes, des pièces métalliques et des murs ne se trouvent entre les deux.• Commutez la sortie du dispositif Bluetooth sur la connexion Bluetooth.
Le son est déformé / Du bruit est audible / Le son est coupé.	<ul style="list-style-type: none">• Baissez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.• Gardez ce produit à l'écart des dispositifs qui émettent des ondes radio telles que les micro-ondes et les routeurs sans fil.• Éloignez le produit des téléviseurs, radios et appareils avec tuner intégré. Ces appareils peuvent également être affectés par le produit.• Désactivez les réglages de l'égaliseur du dispositif Bluetooth.• Éliminez les obstacles entre le produit et le dispositif Bluetooth et rapprochez-les l'un de l'autre.
Impossible d'entendre la voix du correspondant / La voix du correspondant est à un niveau trop faible.	<ul style="list-style-type: none">• Mettez le produit et le dispositif Bluetooth sous tension.• Augmentez le volume du produit et du dispositif Bluetooth.• Si le dispositif Bluetooth est réglé sur la connexion A2DP, commutez sur la connexion HFP/HSP.• Commutez la sortie du dispositif Bluetooth sur la connexion Bluetooth.
Le produit ne peut pas être chargé.	<ul style="list-style-type: none">• Connectez fermement le câble de recharge USB fourni et chargez le produit.

- Pour des informations sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth, consultez son manuel de l'utilisateur.
- Si le problème persiste, réinitialisez le produit. Pour savoir comment réinitialiser le produit, consultez la section « Fonction de réinitialisation » (p.10), dans « Utilisation du produit ».

Caractéristiques techniques

Écouteurs

Type	Dynamique
Transducteur	9 mm
Sensibilité	93 dB/mW
Réponse en fréquence	20 à 20 000 Hz
Impédance	16 ohms

Microphone

Type	Condensateur à électret
Directivité	Omnidirectionnel
Sensibilité	-42 dB (1 V/Pa, à 1 kHz)
Réponse en fréquence	50 à 8 000 Hz

Spécifications pour la communication

Système de communication	Bluetooth version 4.1
Sortie des radiofréquences	6 mW EIRP
Portée maximale de communication	Ligne de visée : environ 10 mètres
Bande de fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Procédé de modulation	FHSS
Profil Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec pris en charge	SBC
Méthode de protection du contenu prise en charge	SCMS-T
Bande de transmission	20 à 20.000 Hz

Autre

Alimentation	Batterie Lithium-Polymère (LiPo) CC 3,7 V
Temps de charge	Environ 3 heures*
Autonomie	Durée de transmission continue (lecture de musique) : 6 heures max. environ* Durée de veille continue : 120 heures max. environ*
Poids	25,8 g
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Accessoires	<ul style="list-style-type: none">• Câble de recharge USB (USB type A/Micro USB type B de 30 cm)• Embout (XS, S, M, L)• Embouts striés (S, M, L)• Pochette
Vendu séparément	<ul style="list-style-type: none">• Embouts

* Cette durée peut varier selon les conditions d'utilisation.

Le produit est susceptible d'être modifié sans préavis à des fins d'amélioration.

- Le terme et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation par Audio-Technica Corporation a lieu sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

